

**Art. 2.** A l'article 38, § 1er, de la même loi, les mots « les articles 28, 1<sup>e</sup> et 2<sup>e</sup> » sont remplacés par les mots « les articles 28, 1<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> ».

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 29 novembre 1983.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

**M. HANSENNE**

Vue et scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

**J. GOL**

**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE**

F. 83 — 2116

**16 NOVEMBRE 1983.** — Arrêté ministériel modifiant le cahier spécial des charges en matière de transport des élèves fréquentant les établissements d'enseignement de l'Etat

Le Ministre de l'Education nationale,

Vu la loi du 29 mai 1959, modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, telle qu'elle a été modifiée;

Vu la loi du 26 avril 1962 relative au transport en commun des élèves des établissements d'enseignement;

Vu la loi du 6 juillet 1970 sur l'enseignement spécial;

Vu la loi du 14 juillet 1976 relative aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services;

Vu l'arrêté royal du 28 juin 1962, relatif au transport en commun des élèves des établissements d'enseignement, notamment l'article 10;

Vu l'arrêté royal du 7 février 1974 déterminant les modalités de prise en charge par l'Etat des frais de déplacement des élèves de l'enseignement spécial;

Vu l'arrêté royal du 22 avril 1977, relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services;

Vu l'arrêté ministériel du 10 août 1977 établissant le cahier général des charges des marchés publics de travaux, de fournitures et de services;

Vu l'arrêté ministériel du 10 décembre 1975 fixant le cahier spécial des charges en matière de transport des élèves fréquentant les établissements d'enseignement de l'Etat, tel qu'il a été modifié pour la dernière fois par l'arrêté ministériel du 13 septembre 1982;

Arrête :

**Article unique.** Le barème ci-dessous remplace, à partir du 1er septembre 1983, celui qui était annexé à l'arrêté ministériel du 13 septembre 1982.

Bruxelles, le 16 novembre 1983.

**A. BERTOUILLE**

**Art. 2.** In artikel 38, § 1, van dezelfde wet worden de woorden « de artikelen 28, 1<sup>e</sup> en 2<sup>e</sup> » vervangen door de woorden « de artikelen 28, 1<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup> en 5<sup>e</sup> ».

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 29 november 1983.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

**H. HANSENNE**

Gezien en met 's Lands zegel gezegeld ;

De Minister van Justitie,

**J. GOL**

**MINISTERIE VAN ONDERWIJS**

N. 83 — 2116

**16 NOVEMBER 1983.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het bijzonder bestek voor het vervoer van de leerlingen die de onderwijsinrichtingen van de Staat bezoeken

De Minister van Nationale Opvoeding,

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, zoals ze gewijzigd werd;

Gelet op de wet van 26 april 1962, betreffende het gemeenschappelijk vervoer van de leerlingen van de onderwijsinrichtingen;

Gelet op de wet van 6 juli 1970 op het buitengewoon onderwijs;

Gelet op de wet van 14 juli 1976 betreffende de overheidsopdrachten van aanneming van werken, leveringen en diensten;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 juni 1962 betreffende het gemeenschappelijk vervoer van de leerlingen van de onderwijsinrichtingen inzonderheid op artikel 10;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 februari 1974, betreffende de wijze waarop de reiskosten van leerlingen uit het buitengewoon onderwijs ten laste genomen worden door de Staat;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 april 1977, betreffende de overheidsopdrachten van aanneming van werken, leveringen en diensten;

Gelet op het ministerieel besluit van 10 augustus 1977 houdende vaststelling van de algemene aannemingsvoorwaarden van de overheidsopdrachten van aanneming van werken, leveringen en diensten;

Gelet op het ministerieel besluit van 10 december 1975, tot vaststelling van het bijzonder bestek voor het vervoer van de leerlingen die de onderwijsinrichtingen van de Staat bezoeken zoals het gewijzigd werd;

Besluit :

Enig artikel. Onderstaand barema vervangt vanaf 1 september 1983, het barema gevoegd bij het ministerieel besluit van 13 september 1982.

Brussel, 16 november 1983.

**A. BERTOUILLE**

## TARIF PROVINCIAL ET DE PENETRATION

Véhicules 8 — 13 places

Kilométrage journalier Ramassage et transport interne	1 an (100 %)	3 ans (90 %)	5 ans (85 %)
	max.	max.	max.
60 à 64	38,47	34,62	32,70
65 à 74	35,68	32,11	30,33
75 à 84	33,61	30,25	28,57
85 à 94	32,01	28,81	27,21
95 à 110	30,82	27,74	26,20
111 à 127	29,56	26,60	25,13
128 à 142	28,28	25,45	24,04
143 à 162	27,42	24,68	23,31
163 à 187	26,23	23,61	22,30
188 à 212	24,96	22,46	21,22
213 et plus	23,76	21,38	20,20

## TARIF PROVINCIAL ET DE PENETRATION

Véhicules 14 — 20 places

Kilométrage journalier Ramassagé et transport interne	1 an (100 %)	3 ans (90 %)	5 ans (85 %)
	max.	max.	max.
60 à 64	44,86	40,37	38,13
65 à 74	41,86	37,67	35,58
75 à 84	39,67	35,70	33,72
85 à 94	37,94	34,15	32,25
95 à 110	36,48	32,83	31,01
111 à 127	35,07	31,56	29,81
128 à 142	33,87	30,48	28,79
143 à 162	32,68	29,41	27,78
163 à 187	31,35	28,22	26,65
188 à 212	30,08	27,07	25,57
213 et plus	28,96	26,06	24,62

## TARIF PROVINCIAL ET DE PENETRATION

Véhicules 21 — 25 places

Kilométrage journalier Ramassage et transport interne	1 an (100 %)	3 ans (90 %)	5 ans (85 %)
	max.	max.	max.
60 à 64	51,38	46,24	43,67
65 à 74	48,18	43,36	40,95
75 à 84	45,80	41,22	38,93
85 à 94	43,87	39,48	37,29
95 à 110	42,19	37,97	35,86
111 à 127	40,72	36,65	34,61
128 à 142	39,46	35,51	33,54
143 à 162	38,08	34,27	32,37
163 à 187	36,67	33,00	31,17
188 à 212	35,27	31,74	29,98
213 et plus	34,14	30,73	29,02

## TARIF PROVINCIAL ET DE PENETRATION

Véhicules 26 — 30 places

Kilométrage journalier Ramassage et transport interne	1 an (100 %)	3 ans (90 %)	5 ans (85 %)
	max.	max.	max.
60 à 64	59,71	53,74	50,75
65 à 74	56,23	50,61	47,80
75 à 84	53,51	48,16	45,48
85 à 94	52,32	47,09	44,47
95 à 110	51,05	45,95	43,39
111 à 127	49,12	44,21	41,75
128 à 142	48,32	43,49	41,07
143 à 162	47,19	42,47	40,11
163 à 187	45,99	41,39	39,09
188 à 212	44,59	40,13	37,90
213 et plus	43,46	39,11	36,94

## TARIF PROVINCIAL ET DE PENETRATION

Véhicules 31 — 35 places

Kilométrage journalier Ramassage et transport interne	1 an (100 %)	3 ans (90 %)	5 ans (85 %)
	max.	max.	max.
60 à 64	61,50	55,35	52,28
65 à 74	58,17	52,35	49,44
75 à 84	56,10	50,49	47,69
85 à 94	54,58	49,12	46,39
95 à 110	52,91	47,62	44,97
111 à 127	50,92	45,83	43,28
128 à 142	49,72	44,75	42,26
143 à 162	48,79	43,91	41,47
163 à 187	47,60	42,84	40,46
188 à 212	46,39	41,75	39,43
213 et plus	45,66	41,09	38,81

## TARIF PROVINCIAL ET DE PENETRATION

Véhicules 36 — 45 places

Kilométrage journalier Ramassage et transport interne	1 an (100 %)	3 ans (90 %)	5 ans (85 %)
	max.	max.	max.
60 à 64	63,29	56,96	53,80
65 à 74	59,90	53,91	50,92
75 à 84	57,84	52,06	49,16
85 à 94	56,23	50,61	47,80
95 à 110	54,45	49,01	46,28
111 à 127	52,65	47,39	44,75
128 à 142	51,38	46,24	43,67
143 à 162	50,39	45,35	42,83
163 à 187	49,12	44,21	41,75
188 à 212	48,32	43,69	41,07
213 et plus	47,52	42,77	40,39

## TARIF PROVINCIAL ET DE PENETRATION

Véhicules 46 — 80 places

Kilométrage journalier Ramassage et transport interne	1 an (100 %)	3 ans (90 %)	5 ans (85 %)
	max.	max.	max.
60 à 64	66,56	59,90	56,58
65 à 74	63,63	57,27	54,09
75 à 84	61,22	55,10	52,04
85 à 94	59,44	53,50	50,52
95 à 110	57,98	52,18	49,28
111 à 127	55,97	50,37	47,57
128 à 142	54,64	49,18	46,44
143 à 162	53,78	48,40	45,71
163 à 187	52,59	47,33	44,70
188 à 212	51,64	46,48	43,89
213 et plus	50,92	45,83	43,28

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 16 novembre 1983.

Le Ministre de l'Education nationale,  
A. BERTOUILLE

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 16 november 1983.

De Minister van Nationale Opvoeding,  
A. BERTOUILLE

MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES,  
DU COMMERCE EXTERIEUR  
ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 83 — 2117

Convention européenne relative à la protection sociale des agriculteurs, et Annexe, faites à Strasbourg le 6 mai 1974 (1). — Ratification et réserves

Dépot de l'instrument de ratification de l'Autriche : le 15 février 1983 (entrée en vigueur : le 16 mai 1983).

L'instrument de ratification contient les réserves suivantes :  
« Conformément aux dispositions de l'article 19, paragraphe 1er, de la Convention européenne relative à la protection sociale des agriculteurs, la République d'Autriche déclare faire usage des réserves prévues aux points 4 et 5 de l'Annexe :

Point 4 : de ne pas appliquer la disposition de l'article 5, paragraphe 1er, alinéa d;

Point 5 : de ne pas appliquer la disposition de l'article 5, paragraphe 3. »

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 83 — 2117

Europese Overeenkomst betreffende de sociale bescherming van landbouwers, en Bijlage, opgemaakt te Straatsburg op 6 mei 1974 (1). — Bekrachtiging en voorbehouden

Neerlegging van de bekrachtigsoorkonde van Oostenrijk : 15 februari 1983 (inwerkingtreding : 16 mei 1983).

De bekrachtigsoorkonde bevat de volgende voorbehouden : « Overeenvkomstig het bepaalde in artikel 19, eerste lid, van de Europese Overeenkomst betreffende de sociale bescherming van landbouwers verklaart de Republiek Oostenrijk de voorbehouden te maken waarin de punten 4 en 5 van de Bijlage voorzien :

Punt 4 : de bepalingen van artikel 5, eerste lid, alinea d, niet toe te passen;

Punt 5 : de bepalingen van artikel 5, derde lid, niet toe te passen. »

(1) Voir Moniteur belge des 26 avril et 8 juin 1977.

(1) Zie Belgisch Staatsblad van 26 april en 8 juni 1977.